

## II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

## RÅDET

## RÅDETS AFGØRELSE

af 25. juni 2009

**om foreløbig anvendelse og indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om forenkling af kontrol og formaliteter under godstransport og om toldsikkerhedsforanstaltninger**

(2009/556/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133, sammenholdt med artikel 300, stk. 3, første punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet gav den 28. marts 2007 Kommissionen autorisation til at indlede forhandlinger med Det Schweiziske Forbund med henblik på at forhandle en aftale om ændring af aftalen af 21. november 1990 mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om forenkling af kontrol og formaliteter under godstransport<sup>(1)</sup> (i det følgende benævnt »aftalen fra 1990«).
- (2) Kommissionen og Det Schweiziske Forbund har forhandlet sig frem til en ændring af aftalen fra 1990, der bl.a. består i en udvidelse af dens anvendelsesområde med toldsikkerhedsforanstaltninger. Substansen i aftalen fra 1990 bør indarbejdes i en ny konsolideret aftale.
- (3) Den nye konsoliderede aftale bør godkendes.
- (4) I afventning af afslutningen af de kontraherende parters interne procedurer bør denne nye konsoliderede aftale finde foreløbig anvendelse fra den 1. juli 2009, hvor de toldsikkerhedsforanstaltninger, der blev indført i

2005 og 2006 henholdsvis ved ændringer til EF-toldkodeksen<sup>(2)</sup> og til dennes gennemførelsesbestemmelser<sup>(3)</sup>, træder i kraft.

- (5) Det er nødvendigt at præcisere Fællesskabets repræsentation i det blandede udvalg, som nedsættes ved den nye konsoliderede aftale, og fastsætte de nødvendige interne procedurer til sikring af, at denne aftale fungerer godt —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om forenkling af kontrol og formaliteter under godstransport og om toldsikkerhedsforanstaltninger godkendes herved på Fællesskabets vegne.

Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

*Artikel 2*

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at meddele Det Schweiziske Forbunds myndigheder, at procedurerne for Fællesskabets godkendelse af aftalen er opfyldt<sup>(4)</sup>.

<sup>(2)</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1).

<sup>(3)</sup> Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1).

<sup>(4)</sup> Datoen for aftalens ikrafttræden offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.

<sup>(1)</sup> EFT L 116 af 8.5.1990, s. 19.

*Artikel 3*

Aftalen finder foreløbig anvendelse fra den 1. juli 2009, indtil de procedurer, der er nødvendige for indgåelsen, er afsluttet.

Kommissionen kan indgå aftale om en senere dato for begyndelsen på den foreløbige anvendelse af aftalen, jf. bestemmelserne i artikel 33, stk. 3, i aftalen.

*Artikel 4*

Kommissionen repræsenterer, bistået af repræsentanter for medlemsstaterne, Fællesskabet i det blandede udvalg, der nedsættes ved artikel 19 i aftalen.

*Artikel 5*

Fællesskabets holdning i det blandede udvalg fastlægges af Rådet med kvalificeret flertal på grundlag af et forslag fra Kommissionen.

Fællesskabets holdning vedrørende spørgsmål, hvor det blandede udvalg har beføjelser til at træffe afgørelse i medfør af aftalens artikel 19, stk. 4 og 5, og artikel 21, stk. 2, for så vidt angår bilag I og II til aftalen, fastlægges af Kommissionen.

*Artikel 6*

Med henblik på at sikre anvendelsen af artikel 22, stk. 4, i aftalen underretter Kommissionen Det Schweiziske Forbund

om vedtagelsen af fællesskabsretsakter, der udgør en ændring af den fællesskabslovgivning, der er indarbejdet i aftalens kapitel III og i bilag I og II til aftalen.

Kommissionen kan i medfør af artikel 22 og 29 i aftalen træffe de nødvendige foranstaltninger til at sikre ækvivalensen af de kontraherende parterers todsikkerhedsforanstaltninger.

Hvis det blandede udvalg på det tidspunkt, hvor den pågældende fællesskabslovgivning træder i kraft, ikke har truffet en afgørelse med hensyn til ændring af aftalen, og hvis en foreløbig anvendelse af de nye bestemmelser ikke er mulig, meddeler Kommissionen Det Schweiziske Forbund, at aftalens kapitel III ophæves i henhold til artikel 29, stk. 2, i aftalen.

*Artikel 7*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Luxembourg, den 25. juni 2009.

På Rådets vegne

L. MIKO

Formand